

# قصة موسى وحضر في سورة الكهف

( دراسة تحليلية تداولية )



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العلمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

أحمد زين المحاسن

رقم الطالب: ٩١١٠٣١

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب و العلوم الثقافية جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكرتا

## **PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI**

Yang bertanda tangan dibawah ini

Nama : Ahmad Zainal Mahasin

NIM : 09110031

Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan ilmu Budaya

Menyatakan bahwa skripsi dengan judul *Qissah musa wa khidir fi surah al-kahfi ( dirasah tahliliyah tадawuliah)* tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di suatu perguruan tinggi, dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis diacu dalam naskah dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Yogyakarta 24 Oktober 2014



Saya menyatakan,

Ahmad Zainal Mahasin  
09110031

**NOTA DINAS PEMBIMBING**

Yogyakarta, 30 September 2014

Kepada Yth.

**Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya**  
UIN Sunan Kalijaga  
Di Yogyakarta

*Assalamu'alaikum wr. wb.*

Setelah melakukan beberapa kali bimbingan, baik dari aspek isi, bahasa, maupun teknik penulisan, dan setelah membaca keseluruhan skripsi:

Nama : Ahmad Zainal Mahasin

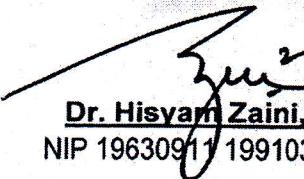
NIM : 09110031

Judul Skripsi : **قصة موسى وحضر في سورة الكهف (دراسة تحليلية تداولية)**

Maka selaku pembimbing, saya berpendapat bahwa skripsi tersebut sudah layak dimunaqosahkan.

Demikian Nota Dinas ini disampaikan, atas perhatiannya kami ucapan terima kasih  
*Wassalamu'alaikum wr. wb.*

Pembimbing

  
Dr. Hisyam Zaini, M.A.  
NIP 19630911 199103 1 002



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949  
Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : adab@uin-suka.ac.id

## PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Nomor : UIN.02/DA/PP.009/ 2618 /2014

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul :

قصة موسى وحضر في سورة الكهف  
(دراسة تحليلية تداولية)

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

**N a m a** : AHMAD ZAINAL MAHASIN

**N I M** : 09110031

Telah dimunaqasyahkan pada : Jum'at, 24 Oktober 2014

Nilai Munaqasyah : B+

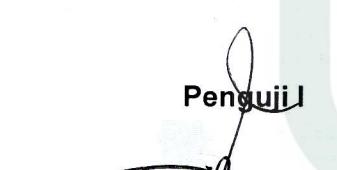
Dan telah dinyatakan diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga

### TIM MUNAQASYAH :

**Ketua Sidang**

  
Dr. Hisyam Zaini, M.A.  
NIP 19630901 199103 1 002

**Pengaji I**

  
Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag.  
NIP 19590105 198703 1 003

**Pengaji II**

  
Dr. Ridwan, M.Hum.  
NIP 19730710 199703 1 007

Yogyakarta, 27 Oktober 2014

Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

  
Dr. H. Siti Maryam, M.Ag.  
NIP 19680117 198503 2 001

**SURAT PERNYATAAN BEBAS PUSTAKA**  
**DILUAR UIN SUNAN KALI JAGA**

Yang bertanda tangan dibawah ini, saya :

Nama : Ahmad Zainal Mahasin

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Nim : 09110031

Tanggal lulus : Jum'at 24 Oktober 2014

Alamat asal : Desa Winong RT 05 RW 02 Kel/Des Margomulyo,

Kecamatan Kerek Kabupaten Tuban

Alamat di jogja : Ambarokmo 1520 C Caturtunggal, Depok Sleman

Yogyakarta

Dengan ini saya menyatakan tanggungan pinjaman buku di perpustakaan UGM, UNY, UII, BATAN Yogyakarta, Perpustakaan Daerah (Perpusda) dan perpustakaan lainnya.

Pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya, apabila tidak sesuai dengan pernyataan, saya siap menerima sangsi sesuai dengan peraturan yang berlaku.

Yogyakarta, 24 Oktober 2014



Hormat saya

Ahmad Zainal Mahasin  
09110031

## **Abstraksi**

Skripsi ini berjudul *Qissatu Mūsaw a Khizir fī Sūrat al-Kahfī (Dirāsah Tahdīliyyah Tadāwuliyyah)*. Penulisan skripsi ini dilatar belakangi banyak ditemukan kalimat, dengan asumsi bahwa kalimat itu tidak berfungsi seperti aslinya . Namun dalam suasana lain, sebagian kalimat mempunyai fungsi lain yang dapat difahami melalui konteks disaat ujaran itu diujarkan. Oleh karena itu, peneliti tertarik untuk mengkaji dan meneliti surat al-Mujadilah dengan mengajukan dua rumusan pertanyaan, pertama, Ungkapan apa (nahy, dan istifhām) yang tidak dimaknai secara konvensional dalam surat al-Kahfī (ayat 60-82)?; Kedua, Apa fungsi ungkapan (nahy, dan istifhām) yang tidak dimaknai secara konvensional dalam surat al-Kahfī (ayat 60-82)? Adapun tujuannya untuk mengetahui bentuk-bentuk ungkapan dan fungsi-fungsinya yang mengandung tindak tutur dalam surat al-Kahfī.

Teori yang peneliti gunakan dan ajukan adalah teori pragmatic yang diusung dikenalkan oleh Austin dengan tindak tutur karena hanya teori inilah yang mampu membedah dan mendeskripsikan fungsi atau maksud yang terkandung dalam kalimat yang mengandung tidak difungsikan seperti semestinya. Penelitian ini merupakan penelitian pustaka (*library research*) dengan bahan-bahan atau sumber-sumber referensi yang didapat dari perpustakaan. Adapun analisis data dilakukan dengan metode kualitatif dan disajikan dengan metode deskriptif analisis, sehingga dapat diketahui hasil akhir dari penelitian.

Hasil dari penelusuran dari data primer didapatkan 9 kalimat yang mengandung tindak tutur yakni ayat 63, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, dan 73. Adapung fungsi-fungsi ungkapan yang mengandung tindak tutur adalah: kejutan (kekaguman), permohonan (*request*), peringatan (*warning, caution*), pengingkaran beserta keheranan, janji Nabi Musa kepada Nabi Khidir, nasehat Khidir kepada muridnya untuk tidak bertanya, kecaman beserta teguran, berbelas kasih beserta permohonan.

## شعار

فُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنْفَدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ

جَهْنَمْ بِمِثْلِهِ مَدَادًا

(سورة الكهف : ١٠٩)



## اهداء

اهدي هذا البحث خصوصاً :

الوالدين العزيزين، ينبع الرحمة والحنان

أخوتي وأخواتي الأعزاء

حبيبتي أمل قلبي التي تقدر أن تسيل طمأنينة قلبي وعند ذلك

احسّ بسائل الحبّ والتي يسقيني على كلّ اطراف قلبي و

تصاحبني كل الدهر بدون التعب.

جميع أساتذتي الذين ساندوني في مشواري الدراسي

إلى زملائي وزميلاتي

إليكم جميعاً أهدي هذا البحث المتواضع

## كلمة شكر و تقدير

الحمد لله الذي هدانا لدینه القوم، وبين لنا صراطه المستقيم، أشهد أن لا إله إلا  
الله يعلم ما تسرون وما تعلنون. وأشهد أن محمدا عبده ورسوله سيد الأنبياء والمرسلين،  
فصلوات الله وسلامه عليه وعلى آله وأصحابه الذين اعتصموا بحبل الله المtin، أما بعد.

فليـس في هذا الـبحث كـمال وتمـام إـلا لـمساعدة الآـخرين، ولـذلك أـريد أن أـلقـيـاـ:

كلـمة الشـكـر والتـقـدـير إـلى الـذـين يـسـاعـدوـنـي عـلـى إـتـامـ الـبـحـث، فـأـلـقـيـها خـصـوصـاـ إـلـىـ:

١. السيدة الفاضلة الدكتورة الحاجة سiti مريم الماجستير، عميدة كلية الآداب

والعلوم الثقافية جامعة سونان كاليجاـكا الإسلامية الحكومية التي قد وافقت على  
هـذا الـبـحـث.

٢. السيدة الكـريـمة يولـيا نـصرـ الـلاـطـيفـيـ المـاجـسـتـيرـ، رـئـيـسـة قـسـمـ اللـغـةـ العـرـبـيـةـ وـأـدـبـهاـ  
الـتيـ قدـ وـافـقـتـ عـلـىـ هـذاـ الـبـحـثـ.

٣. السيد العـزيـزـ الدـكتـورـ هـشـامـ زـينـيـ المـاجـسـتـيرـ، مـشـرـفـ هـذاـ الـبـحـثـ الذـيـ قدـ بـذـلـ

جهـدـهـ الـكـيـرـ عـلـىـ الـقـيـامـ بـالـإـشـرافـ وـالـمـراـقـيـةـ فـيـ إـتـامـ هـذاـ الـبـحـثـ منـ تـنـسـيقـ  
الـأـفـكـارـ وـتـهـذـيبـ الـأـسـلـوبـ غـاـيـةـ فـيـ سـهـوـلـةـ فـهـمـيـ وـمـعـيـنـاـ عـلـىـ إـتـامـ هـذاـ الـبـحـثـ.

٤. السادات الفضلاء الأستاذة في كلية الآداب والعلوم الثقافية في هذه الجامعة

الذين بذلوا جهدهم في تكوين الطلبة ذوي علم وثقافة ومعرفه.

٥. أبي وأمي اللذين اعتيناني وريّاني . ربّي حُولَّ أحوال والدي إلى أحسن الأحوال

٦. وزملائي الكرماء جميع الطلبة في قسم اللغة العربية وأدتها الذين يصاحبوني طوال

تعلمي في هذه الجامعة.

وهذه الكلمة مني فأرجو أن تستفيد هذا البحث الجامعي، وأنهيراً أقول لكم

جزيل الشكر الوافر على خير اهتمامكم في قراءة هذا البحث وأرجو رجاء من سماحة

صدوركم أن تصححوا أن كانت فيه الخطأ.

جوكجاكتا، ٢٧ أكتوبر ٢٠١٤ م

الباحث

أحمد زين المحسن

٠٩١١٠٠٣١

## محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع .....
ب	.....	رسالة المشرف .....
ج	.....	تجريد البحث .....
د	.....	شعار .....
هـ	.....	إهداء .....
وـ	.....	كلمة شكر وتقدير .....
حـ	.....	محتويات البحث .....
١	.....	<b>الباب الأول : مقدمة .....</b>
١	.....	أ. خلفية البحث .....
٣	.....	ب. تحديد البحث .....
٤	.....	ج. أغراض البحث وفوائده .....
٤	.....	د. التحقيق المكتبي .....
٥	.....	هـ. الإطار النظري .....
١٣	.....	وـ. طريقة البحث .....
١٥	.....	زـ. نظام البحث .....
١٦	.....	<b>الباب الثاني: لمحـة عن سورة الكهف.....</b>
١٦	.....	أـ. تعريف سورة الكهف .....
١٧	.....	بـ. أسباب نزول سورة الكهف .....
٢٥	.....	جـ. مضمون سورة الكهف .....
٢٧	.....	حـ. هدف سورة الكهف .....
٢٩	.....	دـ. أسرار سورة الكهف .....

٣٠	.....	هـ. فضائل الكهف .....
٣٦	.....	<b>الباب الثالث : نظرية براجماتيكية .....</b>
٣٦	.....	الفصل الأول: لحة عن البراجماتيكية .....
٣٦	.....	أ. تعريف البراجماتيكية وقواعدها.....
٣٩	.....	ب. أحوال الكلام في براجماتيكية .....
٤٤	.....	الفصل الثاني: الأفعال الكلامية.....
٤٤	.....	أ. الأفعال الكلامية في التراث اللساني العربي .....
٦٠	.....	ب. الأفعال الكلامية في التراث الغربي .....
٦٠	.....	ب.أ. فكرة الأفعال الكلامية حسب النموذج الأوستيني.
٦١	.....	ب.ب. نظرية الأفعال الكلامية .....
٦١	.....	١. فعل القول .....
٦٣	.....	٢. الفعل الإنمازي .....
٦٥	.....	٣. الفعل التأثيري .....
٦٩	(٨٢-٦٠)	<b>الباب الرابع: التحليل عن الأفعال الكلامية في سورة الكهف (٨٢-٦٠) .....</b>
٦٩	.....	الفصل الأول: تقسيمها في سورة الكهف (٨٢-٦٠) .....
٧١	.....	الفصل الثاني: التحليل عنها في سورة الكهف (٨٢-٦٠) .....
٧١	.....	أ. السياق .....
٧٤	.....	ب. تحليل الأفعال الكلامية المتضمنة في الآية ٨٢-٦٠ .....
٨٧	.....	<b>الباب الخامس: خاتمة.....</b>
٨٧	.....	أ. خلاصة .....
٨٧	.....	ب. إقتراح .....
٨٨	.....	<b>ثـت المراجع .....</b>
		<b>ترجمة الباحث</b>

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

القرآن هو وسائل الاتصال بين الخالق وملائكته. والأداة المستخدمة في التعامل هي اللغة العربية.<sup>١</sup> رغم أن القرآن أنزل باللغة العربية ولكن لا يعني أن القرآن للعربيين فقط. فالقرآن هو الكتاب المقدس العالمي الذي يدور في كل محل البشر أو كل وقته.<sup>٢</sup> القرآن العالمي يقع في صنف رسالته المتوصلة إلى جميع طبقات الأمة في محل ما ومكان ما.<sup>٣</sup>

تافق المسلمين أن القرآن معجزة أكبر وهب الله للنبي محمد صلى الله عليه وسلم. والمعجزة التي وهبها الله محمد صلى الله عليه وسلم هي ميزة بما وهبها الله لسائر النبيين السابقين.<sup>٤</sup> هذا الاختلاف يرد على أن النبيين الذين جاءوا قبل محمد

<sup>١</sup> تأكيد الله عن استخدام اللغة العربية باعتباره لغة القرآن قد وجد في بعض آيات القرآن كما يلي: سورة النحل (٦): الآية ٣٠، سورة الشعراء (٢٦): الآية ١٩٠، سورة يوسف (١٢): الآية ٢، سورة الرعد (١٣): الآية ٣٧، سورة الشورى (٤٢): الآية ٧، سورة الزمر (٤٣): الآية ٣، وسورة الأحقاف (٤٦): الآية ١٢.

<sup>٢</sup> Umar Shihab; Editor, Hasan M. Noer. *Kontekstualitas al-Qur'an; Kajian Tematik Atas Ayat-Ayat Hukum dalam al-Qur'an*, Cet ke-3 (Jakarta; Penamadanai, 2005), hlm . 4

<sup>٣</sup> قال محمد طاب الطبعي أن عموم القرآن مقرر لأنه ليس كان يختص الكلام للمسلمين فحسب، وإنما كان أيضاً لغير المسلمين من الكفارين، والمشركين، واليهوديين، والنصارائيين، وهلما جرى. أنظر في: M.H. Thabathaba'I, *Al-Qur'an fi Islam*, terj. A. Malik Madani dan Hamim Ilyas, dengan judul, *Mengungkap rahasia al-Qur'an*, (Bandung: Mizan, 1987) hlm. 33.

<sup>٤</sup> قال قريش الشهاب أن المعجزة إجمالياً يقسم إلى نوعين أساسين، هما المعجزة المادية المحساسية هو معجزة فناء، والمعجزة الروحية هو معجزة معقوله وتتمكن من ان تضيّط طول الدهر. أجاوب النبيين السابقين كلها من الجنس الأول يعني مادية وحساسياً وهذه المعجزة يمكن من ان يشاهدها المجتمع بينما كان النبي يسكن ويبلغ رسالته. والعكس، كانت معجزة رسول الله صلى الله عليه وسلم غير المادية والحساسية، ولكن تستطيع ان فهمها العقل. بناء على ذلك، وكانت المعجزة لم يجدها مكان معين وعصر معين. وإنما المعجزة القرآن الكريم يستطيع ان يتوصل إلى من يستعملون عقولهم بينما كانوا وحيثما كانوا وكيفما كانوا. أنظر : Quraish Shihab, *Mukjizat al-Qur'an : Ditinjau dari aspek kebahasaan, Isyarat dan Pemberitaan Ghaib* (Bandung:Mizan, 2004), hlm.34-35.

ينشغلون للمجتمع المعين أو العصن المعين. انطلاقاً من ذلك، ما تدور معجزتهم إلا لذلك المجتمع أو العصر، ولم تدور للأمة السابقة. وأئمَّا محمد صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رسولُ جمِيعِ الأُمَّةِ حتَّى أخِيرِ الزَّمَانِ، حتَّى كانت حقوقُ تعالِيمِه لا تزال تجاهز تقسيمَ مَنْ شَاءَ أَيْنَما كَانَ وكيفَما كَانَ. بذلك، كان ولا يزال القرآن مناسباً كيَفَما كَانَ وأيْنَما كَانَ (صحيحُ لِكُلِّ الزَّمَانِ والمَكَانِ).

قد عرف، أنَّ القرآن ينظم إلى أساليب الكلمات وبعضها بعض تكون المراد والمعنى المعين الذي قد عرف في اللغة العربية باسم "كلام". على جاريم قسم الكلام إلى قسمين: الخبر والإنشاء. والإنشاء نوعان: إنشاء طبقي وإنشاء غير طبقي. والإنشاء الطلب ينقسم إلى خمسة أنواع: الأمر ، النهي ، الاستفهام ، التمني والنداء .<sup>٦</sup> في القرآن الكريم قد توجد الجملة التي لها وظيفة أخرى تستطيع ان تفهم بخلال مقتضى الحال. كقول الله تعالى في سورة النمل: الآية ١٩ كما يلي:

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَسْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ  
وَعَلَىٰ وَلِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَلِحًا تَرْضَهُ وَأَدْخِلَنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الْأَصْلِحِينَ<sup>٦</sup>

إذا نلاحظ هذه الاية هناك أسلوب الأمر فيها " ربِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ" الذي لم يعمل كما هي يعني طلب الفعل على وجه الإستعلاء ولكن تخرج صيغة الأمر عن معناها الأصلي إلى معنى أخرى فهي الدعاء

النظرية التي تكشف وظائف الجملة مشهوراً باسم الفعل الكلامي الذي قد تقدمه جون أوستين John Austin (١٩١١-١٩٦٠).

---

Ali Jarim dan Amin, *Al-Balaghatu al-Wadhihatu*, (Mesir: Dar Al-Ma'arif, ° 1951), hlm. 176-210

<sup>٦</sup> سورة النحل : الآية ١٩

في هذا البحث، الباحث سيبحث الكلمات أو العبارات أو الجمل التي تتكلم عن قصة موسى وحضر في سورة الكهف باستخدام نظرية الفعل الكلامي الذي من بحوث علم البرجماتيك.

### **ب. تحديد البحث**

بناء على ما سبق بيانه في خلفية البحث حدد الكاتب المسألة المقتضية فيما يلي:

١. ما هي صيغ الأفعال الكلامية في سورة الكهف (الآية ٦٠-٨٢)؟

٢. ما وظائف الأفعال الكلامية في سورة الكهف (الآية ٦٠-٨٢)؟

### **ج. أغراض البحث وفوائده**

أغراض البحث تحتوى تصوير أغراض البحث التي يريد أن يصلها البحث دقيقة.<sup>٧</sup> علما بأن أغراض البحث مهمة، فكانت أغراض هذا البحث هي كما يلى:

١. تعريف صيغ الأفعال الكلامية في سورة الكهف (الآية ٦٠-٨٠)

٢. تعريف وظائف الأفعال الكلامية في سورة الكهف

أما فوائد هذا البحث هي:

١. للباحث : هذا البحث يصير المرأة ليقدر إلى أي مدى قدرة الباحث نفسه و تصير الوسيلة لتطور المثقفين.

٢. خارج الجامعة : هذا البحث يستطيع ان يفهم عن طريقة تحليلية القرآن الخاصة سورة الكهف بالنظرية التداولية

٣. للإدارة : هذ البحث مثل مساعدة أو إعانة على تطور العقلية خصوصا في رابطتها بالأدب العربي.

#### د. التحقيق المكتبي

إن التحقيق المكتبي مهم جدا في البحث، فلذلك لابد من قيامه على الباحث لكي يعرف هل هناك البحث المستواي في الموضوع أم لا. إلى حد الآن، لم يجد الباحث بحوثاً تبحث عن الأفعال الكلامية في سورة الكهف (الآية ٦٠-٨٢). ولكن وجد الباحث البحوث التي تستخدم في موضوعها الدراسة التحليلية التداولية الخاصة الأفعال الكلامية، كالتالي:

الباحث الذي كتبته فورناما ساري، طالبة شعبة اللغة العربية وادبها كلية الأداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا سنة ٢٠١٢ بموضوع "التضمين في الرواية الأجنحة المتكسرة (الدراسة التحليلية التداولية)". في هذا البحث، الباحثة استخدمت علم البرجماتيك في تقدمه الأفعال الكلامية لبحث العبارات المستخدمة بها في الرواية الأجنحة المتكسرة.

الباحث الذي كتبته نور إنداه كوسوما وارداي ، طالبة شعبة اللغة العربية وادبها كلية الأداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا سنة ٢٠١٢ بموضوع "الكلام الفعلي في الكاريكاتور بجريدة الشرق الأوسط الطبعة : سبتمبر إلى نوفمبر ٢٠١١ (الدراسة التحليلية التداولية)". في هذا البحث، الباحثة استخدمت علم البرجماتيك في تقدمه الأفعال الكلامية لبحث العبارات المستخدمة بها في الكاريكاتور بجريدة الشرق الأوسط الطبعة : سبتمبر إلى نوفمبر ٢٠١١ .

الباحث الذي كتبه بحر الرازقين، طالب شعبة اللغة العربية وادبها كلية الأداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا

سنة ٢٠١٠ بموضوع "أفعال الكلام في سورة المطففين (دراسة تحليلية البرجماتيكية)". في هذا البحث، الباحث استخدم علم البرجماتيك في تقدمته الأفعال الكلامية لبحث الآيات التي تعمل كما هي في سورة المطففين.

الباحث الذي كتبه محمد زاكي المبارك، طالب شعبة تربية الدين الإسلامي، كلية التربية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا سنة ٢٠٠٥، بموضوع "القيم التربوية في سورة الكهف الآية ٨٢-٦٠ وتطبيقاتها في تعليم العلوم الدينية". هذا البحث، ترکز على تطبيق القيم الأخلاقية المتضمنة في سورة الكهف الآية ٨٢-٦٠ في مجال تعليم العلوم الدينية التي تتحدث عن قصة موسى عليه السلام في طلب العب بنبي حضر. تلك القصة لها القيم الأخلاقية المتعلقة بكيف موقف العالم، وموقف المتعلم على التعليم الذي هو مهم في علمية الدراسة.

إنطلاقاً من حواصل الاستطلاع على البحوث الماضية، لم يجد البحوث التي تبحث دقيقاً عن قصة موسى عليه السلام وحضر في سورة الكهف الآية ٦٠-٨٢ بالنظرية الأفعال الكلامية. إنطلاقاً من ذلك، الباحث يرغب في أن يبحث هذه المسألة ويصيّبها في المؤلف العلمي.

## هـ. الإطار النظري

عامة، المراد بالنظرية هي نظام علمية أو علم منظوم يحدد نمط الإدارة المنظومة ونمط العلاقة بين الظواهر الملاحظة. النظرية تحتوي الفكرة عن الأحكام العامة أو موضوع العلوم بخلال نظر معين. النظرية تستطيع ان تستبطن معقوله وتضبط حقيقتها (التدقيق) أو تعارض صحيحةها في الموضع أو الظواهر الملاحظة.<sup>٨</sup>

## هـ. الأفعال الكلامية في التراث اللساني العربي

قسم البلاغيون الكلام إلى خبر وإنشاء، وعرفوا الخبر بأنه ما يحتمل الصدق والكذب، والإنشاء ما ليس كذلك.<sup>٩</sup> الأصل في الخبر أن يلقى لأحد غرضين: (١) إفادة المخاطب الحكم الذي تضمنته الجملة، ويسمى ذلك الحكم الخبر؛ (٢) إفادة المخاطب أن المتكلم عالم بالحكم، ويسمى ذلك لازم الفائدة. قد يلقى الخبر لأغراض أخرى تفهم من السياق، منها ما يأتي: (١) الإسترحام؛ (٢) إظهار الضعف؛ (٣) إظهار التحسّر؛ (٤) الفخر؛ (٥) الحث على السمي والجذ.<sup>١٠</sup>

الإنشاء إما طلبي أو غير طلبي، الإنشاء الطلبي هو الكلام الذي لا يصح أن يقال لقائله إنه صادق أو كاذب ويستدعي مطلوبا غير حاصل وقت الطلب. وأما الإنشاء غير الطلبي فما لا يستدعي مطلوبا غير حاصل وقت الطلب، ويكون بصيغ المدح والذم وصيغ العقود والقسم والتعجب والرجاء، ويكون برب ولعل وكم الخبرية، وذهب كثير من البلغاء أنه ليس من مباحث علم البلاغة.<sup>١١</sup> وأما أقسام الإنشاء الطلبي كما يلي:

- ١) الأمر = الأمر طلب الفعل على وجه الإستعلاء. والأمر له أربع صيغ وهي : (١) فعل الأمر، كقوله تعالى: يَا يَحْيَى خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ (مريم: ١٢)؛ (٢) فعل المضارع الجزوم بلام الأمر، كقوله تعالى: لَيُنْفَقَ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعْتِهِ (الطلاق: ٧)؛ (٣) إسم فعل الأمر، مثل: حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ؛ (٤) المصدر النائب عن الفعل الأمر مثل: سَعِيًّا فِي سَبِيلِ اللهِ (النساء: ٢٣)

<sup>٩</sup> شفيع السيد، البحث البلاغي عند العرب، الطبعة الثانية، (مدينة نصر: دار الفكر العربي، ١٩٩٦)، ص. ٢٨١.

<sup>١٠</sup> على جارم ومصطفى أمين، البلاغة الواضحة البيان والمعانى والbialy، (سورايا: توكتاب المداية، ١٩٦١)، ص. ١٤٦-١٤٧.

<sup>١١</sup> السيد أحمد الماشي، جواهر البلاغة في المعانى والبيان والbialy، (بيروت-لبنان: دار الفكر، ٢٠٠٠)، ص. ٦٣-٦٤.

٥٨). وقد تخرج صيغ الأمر عن معناها الأصلي إلى معانٍ أخرى تستفاد من سياق الكلام وقرائن الأحوال وهي كما يلي:<sup>١٢</sup> الدّعاء، الإلتماس، الإرشاد، التّهديد، التّعجيز، الإباحة، التّسوية، الإكرام، الإمتنان، الإهانة، الدّوام، التّمّي، الإعتبر، التّكوين، الإذن، التّخيير، التّعجّب.

٢) النّهي = هو طلب الكف أو الترك، لأنّ الأشاعرة يقولون: إنّ مقتضى النّهي كف النّفس عن الفعل بالإشتغال بأحد أضداده، والمعتزلة يقولون: إنّ النّهي ترك الفعل.<sup>١٣</sup> وقد تخرج سيعنته عن معناها الأصلي إلى معانٍ أخرى تستفاد من سياق الكلام وقرائن الأحوال، منها:<sup>١٤</sup> الدّعاء، الإلتماس، الإرشاد، الدّوام، بيان العاقبة، التّئيس ، التّمّي، التّهديد، التّوبیخ، الكراهة، الإئناس، و التّحقیر.

٣) الاستفهام = هو طلب العلم بشيء لم يكن معلوماً من قبل بأداة خاصة، وأدوات الاستفهام كثيرة منها، وهي: الهمزة<sup>١٥</sup>، وهل<sup>١٦</sup>، وما، ومماذا<sup>١٧</sup>، ومن<sup>١٨</sup>، ومتى<sup>١٩</sup>، وأيّاناً<sup>٢٠</sup>، وكيف<sup>٢١</sup>، وأين<sup>٢٢</sup>، وأى<sup>٢٣</sup>، وكم<sup>٢٤</sup>، وأي<sup>٢٥</sup>.

<sup>١٢</sup> السيد أحمد الماشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدایع، (القاهرة: مكتبة الآداب، ٢٠٠٥)، ص. ٦٠-٥٩

<sup>١٣</sup> رجاء عيد، فلسفة البلاغة بين التقنية والتطور، الطبعة الثانية، (إسكندرية: المعارف، بدون السنة)، ص. ١٢٢

<sup>١٤</sup> السيد أحمد الماشمي، جواهر البلاغة...، ص. ٦٤

<sup>١٥</sup> الهمزة يطلب بمحنة أحد الأمرين من التّصور والتّصديق.

<sup>١٦</sup> هل: يطلب بـ "هل" التّصديق ليس غير ويكتفى معها ذكر المعادل.

<sup>١٧</sup> ما وماذا هو يطلب بها شرح الإسم أو ماهية المسمى، فشرح الإسم أي بيان المعنى الذي وضع له في اللغة

<sup>١٨</sup> يطلب بها تعين العقلاء وتعيين العاقل يحصل بالعلم أي بذكر إسم المسئول

<sup>١٩</sup> يطلب بها تعين الزمان ماضياً كان أو مستقبلاً

<sup>٢٠</sup> يطلب بها تعين الزمان المستقبل خاصة، وأكثر ما تكون في مواضع التّفخيم أي في الموضع التي يقصد فيها تعظيم المسئول عنه والتهويل بشأنه

<sup>٢١</sup> يطلب بها تعين الحال

<sup>٢٢</sup> يطلب بها تعين المكان

<sup>٢٣</sup> أى بمعنى كيف، من أين، و متى .

<sup>٢٤</sup> يطلب بها تعين العدد

<sup>٢٥</sup> يطلب بها تعين العدد

خروج الاستفهام عن أصل دلالته إلى معنى آخر كثيراً ما يخرج الاستفهام عن إرادة طلب الإفهام والإعلام إلى معانٍ أخرى أشار إليها به، ويُستَدَلُّ عَلَيْهَا مِنْ قرائِنِ الْحَالِ أَوْ قرائِنِ الْمَقَالِ، إِذْ يَسْتَغْنِيُ الْبُلْغَاءُ بِعَبَارَاتِ الْاسْتِفَهَامِ عَنْ ذِكْرِ الْأَلْفَاظِ الدَّالَّةِ دَلَالَةً صَرِيقَةً عَلَى مَا يُرِيدُونَ التَّعْبِيرَ عَنْهُ مِنْ الْمَعَانِيِّ، وَبِلَاغَةً الدَّالَّةِ عَلَى هَذِهِ الْمَعَانِي بِأَسْلُوبٍ الْاسْتِفَهَامِ آتِيَّةً مِنْ التَّعْبِيرِ عَنْهَا بِصُورَةٍ غَيْرِ مُبَاشِرَةٍ وَهِيَ دَلَالَاتٌ تُتَصَيَّدُ بِالْذَّكَاءِ. قَالَ شَمْسُ الدِّينِ ابْنُ الصَّابِعِ فِي كِتَابِهِ "رُوضُ الْأَفْهَامِ" فِي أَقْسَامِ الْاسْتِفَهَامِ: "وَقَدْ تَوَسَّعَ الْعَرَبُ، فَأَخْرَجَتِ الْاسْتِفَهَامُ عَنْ حَقِيقَتِهِ لِمَعَانٍ، أَوْ أَشْرَبَتِهِ تَلْكَ الْمَعَانِي". وَقَدْ أَحْصَى الْبَلَاغِيُّونَ مَعَانِي كَثِيرَةً خَرَجَ إِلَيْهِ الْاسْتِفَهَامُ عَنْ حَقِيقَتِهِ، إِذْ تَبَنَّهُوا إِلَيْهَا لِدِي دراسةٍ مُخْتَلِفَ النُّصُوصِ، وَهِيَ مَا يُلِي: ١ - الإِنْكَارُ ٢ - التَّوْبِيخُ ٣ - التَّقْرِيرُ ٤ - التَّعْجِيبُ أَوْ التَّعْجِيبُ ٥ - الْعَتَابُ ٦ - التَّذَكِيرُ ٧ - الْإِفْتِحَارُ ٨ - التَّفْخِيمُ وَالتَّعْظِيمُ ٩ - التَّهْوِيلُ وَالتَّخْوِيفُ ١٠ - التَّسْهِيلُ وَالتَّخْفِيفُ ١١ - التَّهْدِيدُ وَالْوَعْدُ ١٢ - التَّكْثِيرُ ١٣ - التَّسْوِيَةُ ١٤ - الْأَمْرُ ١٥ - التَّبْنِيَةُ ١٦ - التَّرْغِيبُ ١٧ - النَّهْيُ ١٨ - الدُّعَاءُ ١٩ - الْإِسْتَرْشَادُ ٢٠ - التَّمَنُّ وَالْتَّرْجِيُّ ٢١ - الْإِسْبَطَاءُ ٢٢ - الْعَرْضُ ٢٣ - التَّحْضِيسُ ٢٤ - التَّجَاهِلُ ٢٥ - التَّحْقِيرُ وَالْإِسْتَهَانَةُ ٢٦ - الْمَدْحُ وَالْذَّمُ ٢٧ - الْإِكْتِفَاءُ ٢٨ - الْإِسْتَبعَادُ ٢٩ - إِلَيْنَا ٣٠ - التَّهْكِمُ وَالسُّخْرِيَّةُ ٣١ - الإِخْبَارُ ٣٢ - التَّأْكِيدُ" إِلَى غَيرِ ذَلِكِ مِنْ مَعَادِنِ<sup>٢٧</sup>.

٤) التَّمَنُّ هُوَ طَلْبُ الْأَمْرِ الْمُحْبُوبِ الَّذِي لَا يَرْجِى حَصُولُهُ، إِمَّا لِكُونِهِ مُسْتَحِيلًا وَإِمَّا لِكُونِهِ مُمْكِنًا غَيْرَ مُطْمَئِنٍ فِي نِيلِهِ، نَحْوَهُ: أَلَا لَيْتَ الشَّيْبَابُ

<sup>٢٦</sup> السيد أحمد الماشمي، جواهر، ص. ٦٧ - ٧٢.

<sup>٢٧</sup> عبد الرحمن الميداني، البلاغة العربية وأسسها وعلومها وفنونها، ص. ٨٠.

يعود يوما # فأخبره بما فعل المشيب.<sup>٢٨</sup> وللتتمي أربع أدوات: واحدة أصلية وهي "ليت"، وثلاث غير أصلية وهي "هل"، نحو: فهل لنا من شفعاء فيشفعونا (الأعراف: ٥٢)، و "لو" نحو: فلو أن لنا كرّة فنكون من المؤمنين. ولعل كقول الشاعر: أَسِرْبَ الْقَطَا، هَلْ مَنْ يُعِيْزُ جَنَاحَهُ # لَعَلَّى إِلَى مَنْ قَدْ هَوِيْتُ أَطِيْر؟<sup>٢٩</sup> وإذا كان الأمر المحبوب مما يرجى حصوله كان طلبه ترجيا، وألفاظ الرجاء التي يطلب بها الأمر المحبوب المطموع فيه والممكّن حصوله، هي "لعل" و "عسى"، ومن أمثلة ذلك: لعل الله يحدث بعد ذلك أمرا. فعسى الله أن يأتي بالفتح أوامر من عنده.

٥) النداء، وهو طلب المتكلّم إقبال المخاطب عليه بحرف ينوب مناب أدعوه لفظاً أو تقديرها، مثل قوله تعالى: يَا يَحْيَى خُذْ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ. وأدوات النداء ثمانية: المهمزة، وأى، ويا، آ، وأى، وأيا، وهىّا، ووا. وقد يخرج النداء عن معناه الأصلي إلى معانٍ أخرى تستفاد من سياق الكلام وقرائن الأحوال وتلك المعاني، ومن أهم ذلك:<sup>٣٠</sup> الإغراء، الإستغاثة، الندية، التعجب، التحسّر والتوجّع، التّحير والتّضجّر، الإختصاص.

### ه.ب. الأفعال الكلامية في التراث الغربي

مصطلاح التداولية أولاً يستخدمه جارليس موريس Charles Morris في بحث نظام العالمة. في علم الرموز قال موريس أن هناك ثلاثة أفكار أساسية هي النحو، والدلالة والتداولية. النحو يدرس فيه العلاقة بين العلامات اللغوية؛ والدلالة تدرس فيها العلاقة بين العالمة والقصد؛ والتداولية

<sup>٢٨</sup> علم الدين محمد ياسين، حسن الصياغية شرح دروس البلاغة، (رمبانج: البركة، ٢٠٠٧)، ص. ٤٣-٤٢

<sup>٢٩</sup> السيد أحمد الماشمي، جواهر، ص. ٧٧-٧٨

<sup>٣٠</sup> السيد أحمد الماشمي، جواهر، ص. ٨١

تدرس فيها العلامات اللغوية بالمفسر.<sup>٣١</sup> قال ليفينسان Livinson في كتابه *Pragmatics is the study of relation between language and context that are basic to an account of language understanding*<sup>٣٢</sup>.

والتدوّلية هي نوع من العلوم اللغوية التي فيها عمالية التكلّم تركيزاً على كيف المعنى أُمّ الرسالة التكلّمية يتحققها المتكلّم والمخاطب<sup>٣٣</sup>.

وكما المذكور السابق إلى أنّ التدوّلية فيها تعليم اللغة كما تستخدم بها للتكلّم. والمرتبط بهذه النشاطات يعني التكلّم أنّ Alan(1996:10) قال إنّ التكلّم نشاط مجتمعي الأخرى. وهذا النشاط يمكن القيام به لو كان الحزب الآخر مشاركاً. وكلّ الحزب لابد عليه التعاون بينهم ويقومون بصورة المخاطب<sup>٣٤</sup>

والتدوّلية عامة ينقسم إلى قسمين ومنهما Pragmalinguistik و Sosiopragmatik . و Pragmalinguistik هو بحث عن أحوال عامة إستخدام اللغة التكلّمية. و Pragmalinguistik لها العلاقة الوثيقة بقواعد اللغة .<sup>٣٥</sup> وأما Sosiopragmatik فهو بحث عن أحوال المكان أو الولاية التي فيها أُستخدمت اللغة. وفي المجتمع يعني مجتمع مستخدم اللغة ييدو أنّ مبادئ التعاون ومبادئ الكياسة يجريان تغييراً في الثقافة المتنوعة، منها الطبقة الإجتماعية وغير ذلك. ولهذا، كان العلاقة بين Sosiopragmatik و علم الاجتماع (Sociologi )) توقيفة .

Aminuddin, *Semantik: Pengantar Studi tentang Makna*, (Malang: Sinar Baru Algensindo), hlm. 36<sup>٣٦</sup>

Levinson, *Pragmatics*, (Cambridge: Cambridge University Press), hlm. 21<sup>٣٧</sup>

A. Chaer Al-Wasilah, *Pengantar Pengajaran Linguistik Terapan* (Jakarta: Pusat Bahasa, 2005), hlm. 19<sup>٣٨</sup>

Kunjana Rahardi, *Pragmatik Kesantunan Imperatif Bahasa Indonesia* (Jakarta: Penerbit Erlangga), hlm. 52<sup>٣٩</sup>

Henry Tarigan Guntur, , “*Pengajaran Pragmatik*”, cet 1 (Bandung: Angkasa, 1984), hlm.45<sup>٤٠</sup>

ومن الفهم المتنوع عن التدوّلية يمكن أن نأخذ الخلاصة منه إلى أنَّ التدوّلية هي الدراسة اللغوية في استخدام اللغة يعني بحسب العناصر التي لم تشملها قواعد اللغة و علم الدلالة (Semantik).

الفرق الأساسي بين التدوالية بوصفها وظيفي وعلم اللغة بوصفه شكلي هو نظر رسمي، وكل اللسان المختلف له معنى مختلفة، أما نظر وظيفي هو يتوجه إلى الغرض. في رأي ليج Leech أن الفرق بين التدوالية والدلالة هو يقع في استخدام verb to mean. أما الدلالة هي تحب الأسئلة (١) What does mean X? What did you mean by X? (٢). أما التدوالية تحب الأسئلة

من ظواهر التدوالية التي تستطيع ان تصير العالمة في كشف أغراض الكلمات في القرآن هي نظرية الفعل الكلامي التي قد تقدمها جون أوستين

. John Austin (1911-1960)

أوستين صنف الفعل الكلامي إلى ثلاثة أنواع فهي الفعل القول، الفعل الإنجازي، الفعل التأثيري. ويحاول "أوستين" في هذه المرحلة أن يميز كل فعل عن الآخر بغض النظر عن ماهية التصنيف أو التداخل بين هذه الأفعال الثلاثة.<sup>٣٦</sup> قال ويجايا، أن الفعل القولي هو an act of saying something يعني الفعل لتعبير الأشياء. والإنجاز هو an act of doing something أو عبارة عن فعل ينجز بواسطة القول. و فعل التأثير هو تأثير القول للمخاطب.<sup>٣٧</sup>

<sup>٣٦</sup> عبد الهادي (ابن ظافر الشهري)، استراتيجيات الخطاب: مقاربة لغوية تدوالية، (بيروت- لبنان: دار الكتب الجديد المتحدة، ٤٢٠٠٤)، ص. ١٥٥

Zaka Al-Farisi, *Pedoman Penerjemahan Arab-Indonesia*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 114<sup>٣٧</sup>

شرح كوناوان عن الفعل الكلامي، أولاً أن الفعل القولي هو فعل كلامي، حينما كان معنى اللفظة أو الكلمة وافقاً لمعنى نفسها في المعجم. في هذا المعرفة، لا يبحث عن المراد أو الغرض الذي هو تطويل أو توسيع من المعنى الحرفي، ثانياً، الفعل الإنحازي هو فعل يعمل الأشياء، في هذا المراد أنه يبحث المراد، الغرض، أوقية القول. ثالثاً، الفعل التأثيري، قال أوستين أنه يحيل إلى التأثير الذي ينتجه القائل بما يقول.<sup>٣٨</sup>

بذلك، أن الفعل القولي يتعلق بمعنى القول كما يتضمن في القول نفسه. والفعل الإنحازي يتعلق بفعل يعمل الأشياء بالغرض المعين. وأما الفعل التأثيري يتعلق بالتأثير الذي يتاثر به القول نفسه للمخاطب. إنطلاقاً من هذه المعرفة، أن الفعل الكلامي لم يتطلب الغرض الأصلي ، ولكن الأغراض الأخرى الموافقة بمقتضى الحال.

المثل: “Saya haus”， إذا كان القائل يريد أن يعلم أن نفسه ظامئ و وحنقه جفاف، بدون الغرض الآخر، فكان هذا القائل يعمل الفعل القولي، ولكن إذا كان يريد أن يشرب، فكان يعمل الفعل الإنحازي. فكان تأثير من القول الإنحازي هي الفعل التأثيري كما كان المخاطب يتناول الشراب للسائل.

المثل الآخر الذي مراراً تسمع:

“Saya merasa ruangan ini udaranya cukup panas”

العبارة السابقة باعتبارها فعلاً قوياً إن تكون هذه العبارة تتصور أن المتكلم يشعر الهواء في الفصل هي حارة. ولكن كانت بوصفها فعلاً إنحازاً،

---

<sup>٣٨</sup> Asim Gunawan, *Kajian Sosiopragmatik dalam PELLIBA 7, Analisis Klausa, Pragmatik Wacana, Pengkomputeran Bahasa*, (Jakarta: Lembaga Bahasa Unika ATMAJAYA, 1994), hlm. 84

إن تكون تقولها الأستاذ للתלמיד، بالحال المواء في الفصل هي حارة ، وهذا القول يهدف لكي كان التلميد يفتح النافذة أو يشعل مكيف الماء. أما التأثير الذي يرد إليها المتكلم يسمى باسم فعل التأثيري.

أنظر هذه الآية :

قول الله تعالى في سورة مريم (١٩): ٤، كما يلي:

**فَلَّا رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظُمُ مِنِّي وَأَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْئًا وَلَمْ أَكُنْ  
بِدُعَائِكَّ رَبِّ شَقِيقًا ٤**

هذه الآية تتكلم عن همة نبي زكريا عليه السلام لحضر الذرية بينما كان عمره قد هرم وزوجته عاقرة. همة نبي زكريا قد قبلها الهو . فأخبره الخبر أنه سيحوز الذرية، ثم كان نبي زكريا يقول كما قال في الآية السابقة.

إذا كان المتكلم (نبي زكريا) يخبر للمخالب أن عظمه قد وهن ورأسه قد استعمل شيئا بدون الغرض الآخر، فكان المتكلم يعمل الفعل القولي ولكن يريد إظهار الضعف للمخاطب، فكان يعمل الفعل الإننجازي. ثم كان تأثير الفعل الإننجازي الذي هي المحس يحل هذه المشكلة.

بناء على ذلك، يرغب الباحث في بحث الآيات في سورة الكهف (الآية ٦٠ - ٨٠) بتقرير الفعل الكلامي .

## و. طريقة البحث

في بحث المؤلف العلمي، كان المنهج هو طريقة لكي كان البحث معجب معقول، موضوعي و حصول الحواصل الفضلى.<sup>٣٩</sup>

---

Anton Bakker dan Ahmad Chais Zubair, *Metodologi Penelitian Falsafat*<sup>٣٩</sup>  
(Yogyakarta: Kanisius, 1992), hlm.14.

هذا البحث يستخدم البحث المكتبي يعني أن كان الباحث يحاول ان يبحث مصادر المراجع المناسبة بالدافع الى البحث.<sup>٤٠</sup>

يستخدم الباحث في هذا البحث بحثا مكتبيا بالحقائق الأولية هي كتاب "سورة الكهف" (الأية ٦٠-٨٢) والحقائق الثانية هي المراجع التي تتعلق بالفعل الكلامي.

أما طريقة التي يستعمل الباحث في هذا البحث كما يلي:

أ. طريقة جمع الحقائق<sup>٤١</sup>

١. جنس الحقائق

جنس الحقائق الذي استعمله الباحث هو البحث المكتبي يعني أن كان الباحث يحاول ان يبحث مصادر المراجع المناسبة بالقراءة و التتابؤ و التأمل .

٢. منبع الحقائق

كان منبع الحقائق قسمين، الحقائق الأولية والحقائق الثانوية. الحقيقة الأولية هي سورة الكهف (الأية ٦٠-٨٢) أمّا الحقائق الثانوية هي المراجع التي تتعلق بالفعل الكلامي.

٣. صناعة جمع الحقائق

لجمع الحقائق عن الأفعال الكلامية، الباحث يطلب وجمع الآيات التي موجودة في الحقيقة الأولية يعني في سورة الكهف (الأية ٦٠-٨٢).

ب. طريقة تحليل الحقائق

كان تحليل الحقائق سعيا للباحث ينقذ المسألة في الحقائق مباشرة.<sup>٤٢</sup>

وفي هذا البحث، كان المنهج التحليلي المستعمل هو المنهج التصويري أو المنهج

Dudung Abdurrahman, *Pengantar Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Kurnia Alam Semesta,2003), hlm 7.

<sup>٤٠</sup> الحقائق أو الحقائق مفراها الحقيقة: الشيء الثابت يقينا.

Tri Mastoyo jati Kusuma, *Pengantar (Metode) Penelitian Bahasa*, (Yogyakarta: Caravastibooks,2007), hlm.48

الوصفي فهو تعين المشكلات التي كانت في الحقائق الأولية سورة الكهف (الأية ٦٠-٨٢) وتضميمها ، وتصنيفها و تفسيرها و مطلوب النتيجة.

### ز. نظام البحث

نظام البحث نظاما منطقيا وفقا لمركز مسائل البحث الذي يشير إلى إتجاه البحث ومطابقه و صلة العلاقة بين الأجزاء من البحث.

الباب الأول: المقدمة، وفيها خلفية البحث و تحديد المسألة وأغراض البحث وفوائده والتحقيق المكتبي والإطار النظري وطريقة البحث و نظام البحث.  
الباب الثاني: يبحث عن لحة سورة الكهف من تعريفها، وفضائلها، ومضمونها، وأسرارها .

الباب الثالث: نظرة عامة التداولية، والأفعال الكلامية.  
الباب الرابع : دراسة عن أفعال الكلامية في سورة الكهف (الأية ٦٠-٨٢).

الباب الخامس: هو خلاصة واقتراحه

## الباب الخامس

### خاتمة

#### أ. خلاصة

و في ضوء ما سبق يمكن أن أشير إلى أهم النتائج التي تمخض عنها هذا البحث في النقاط الآتية:

١. الأفعال الكلامية التي تتضمن في قصة موسى وحضر المكتوبة في سورة الكهف الآية ٦٠-٨٢، عددها تسعة آيات وهي ٦٣، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، و ٧٣.

٢. أما وظائف الأفعال الكلامية فيها هي التعجب، الالتماس، التحذير، الإنكار والتعجب، وعد سيدنا "موسى" لـ "الحضر"، نصح "الحضر" لתלמידه بعدم طرح الأسئلة، اللوم والعتاب، والتعطف والالتماس.

#### ب. إقتراحة

في الأخير لا أدعى الإمام والإحاطة بكل الجوانب المتعلقة بهذا الموضوع ويبقى المجال مفتوحا دائما والأفق فيه أوسع لمن أراد التغلغل في حياثات هذا المنهج المتشعبه و المتداخلة فيما بينها. وختام القول أن الحمد لله رب العالمين.

## ثبات المراجع

### ١. المراجع العربية

- الصابوني، محمد علي ، صنفوة التفاسير ، المجلد الثاني ، مكة: دار الفكر.  
 شفيع السّيّد، ١٩٩٦ ، البحث البلاغي عند العرب ، الطبعة الثانية ، مدينة نصر: دار الفكر العربي .
- جارم، على ومصطفى أمين، ١٩٦١ ، البلاغة الواضحة البيان والمعاني والبديع ، سورابايا: توكوكتاب الهدایة .
- الهاشمي، السيد أحمد ، ٢٠٠٠ ، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع ، بيروت - لبنان: دار الفكر.
- الهاشمي، السيد أحمد ، ٢٠٠٥ ، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع ، القاهرة: مكتبة الآداب .
- الهاشمي، السيد أحمد ، ١٩٩٤ ، جواهر البلاغة في المعاني والبيان وبيان و البديع ، بيروت: دار الفكر .
- عيد، رجاء ، فلسفة البلاغة بين التقنية والتتطور ، الطبعة الثانية ، إسكندرية: المعارف .
- الميداني، عبد الرحمن ، البلاغة العربية أسسها وعلومها وفنونها .
- ياسين، علم الدين محمد ، ٢٠٠٧ ، حسن الصياغية شرح دروس البلاغة ، رمبانج: البركة .
- عبد الهادي (ابن ظافر الشهري)، ٢٠٠٤ ، استراتيجيات الخطاب: مقاربة لغوية تداولية ، بيروت-لبنان: دار الكتب الجديد المتحدة .

- الطاھر، محمد، (ابن عاشور)، ١٩٩٧، تفسیر التحریر والتنویر، المجلد ٧، الجزء ١٥، تونیس: دار سحون للنشر والتوزیع.
- الرازی، الفخر ، التفسیر الكبير، ط.٢٠، الجزء ٢١ ، طهران: دار الكتب العلمية.
- الشوكانی، محمد بن علی ، فتح القدیر الجامع بین فنی الروایة والدرایة من علم التفسیر.
- الزرقانی، محمد عبد العظیم ، ١٩٩٩، مناهل العرفان في علوم القرآن ، بیروت: دار الفكر.
- الواحدی، الشیخ الإمام أبو الحسن علی بن أحمد ، أسباب نزول القرآن.
- الدمشقی، أبو الفداء إسماعیل بن عمر بن كثير القرشی ، ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م، تفسیر القرآن العظیم، محقق سامی بن محمد سلامة، دار طيبة للنشر والتوزیع.
- أبو حیان محمد بن یوسف بن علی بن یوسف بن حیان، تفسیر البحر الحیط.
- الصابوی، محمد علی ، صنفوحة التفاسیر، المجلد الثاني، بیروت: دار القرآن الکریم.
- سید قطب، ظلال القرآن، المجلد ٤ ، الجزء ١٥ ، بیروت: دار الشروق.
- سید قطب، التصویر الفنی في القرآن، القاهره: دار المعارف.
- السيوطی، أسرار ترتیب القرآن.
- محمد بن علی الشوكانی، فتح القدیر الجامع بین فنی الروایة والدرایة من علم التفسیر.
- العياشی، أبو النصر محمد بن مسعود ، ١٣٨٠ هـ، تفسیر العیاشی، طهران: المکتبة العلمیة الإسلامية.

الصدوقى، أبو جعفر محمد بن علي بن بابويه ، ٣٨١، ثواب الأعمال، طهران: مكتبة الصدوق.

الطوسي، أبو جعفر محمد بن الحسين ، ٣٨١، التهذيب، طهران: دار الكتاب الإسلامية.

البحري، السيد هاشم ، ١١٠٧ ، هتفصیر البرهان، مؤسسة البعثة.  
عبد القادر (عبد الجليل)، ٢٠٠٦ ، المعجم الوظيفي لمقاييس الأدوات النحوية  
الصرفية، عمان، الأردن: دار صفاء للنشر والتوزيع.

شمس الدين، إبراهيم ، مرجع الطّلاب في الإنماء ، لبنان: دار الكتب العلمية.

عتيق، عبد العزيز ، ١٩٨٥ ، علم المعانى ، بيروت: دار النهضة العربية.

معلوق، لويس ، ١٩٨٨ ، المنجد في اللغة والأعلام ، بيروت: دار المشرق.

مرزوق، حلمي ، ٢٠٠٤ ، في فلسفة البلاغة العربية علم المعانى ، الطبعة الأولى،  
الإسكندرية: دار الوفاء لدنيا الطبعة والنشر.

عبد المعطى، عبد العزيز ، ١٩٨٤ ، من البلاغة النظم العربي، عالم الكتب، الجزء  
الثاني.

عبد الهادي (ابن ظافر الشهري)، ٢٠٠٤ ، إستراتيجيات الخطاب: مقارنة لغوية  
تداولية، بيروت-لبنان: دار الكتاب الجديد المتحدة.

الجيلاли (دلاش)، ١٩٨٦ ، مدخل إلى اللسانيات التداولية ، ترجمة: محمد يحياتن،  
ابن عكنون الجزائر، ديوان المطبوعات.

تون أ فان (دايك)، ٢٠٠١ ، علم النص، مدخل متداخل الاختصاصات ، ترجمة:  
سعید حسن بحیری، مصر: دار القاهرة للكتاب.

فان (دايلك)، ٢٠٠٠، النص والسياق، ترجمة: عبد القادر قيني، أفرقيا الشرق،  
بيروت-لبنان: الدار البيضاء.

على (آيت أوشان)، ٢٠٠٠، السياق والنص الشعري: من البنية إلى القراءة، دار  
الثقافة للنشر والتوزيع.

خولة (طالب الإبراهيمي)، مبادئ في اللسانيات، الجزائر، دار القصبة للنشر.  
الألوسي، شهاب الدين محمود ابن عبدالله الحسيني ، روح المعاني في تفسير القرآن  
العظيم والسبع المثاني .

أحمد (المتوكل)، ١٩٨٧ ، اللسانيات الوظيفية :مدخل نظري، الرباط: منشورات  
عكااظ.

## ٢. المراجع الاندونيسية

Shihab, Umar,2005, *Kontekstualitas al-Qur'an; Kajian Tematik Atas Ayat-Ayat Hukum dalam al-Qur'an*, Cet ke-3, Jakarta; Penamadanai.

Thabathaba'I, 1987, *Al-Qur'an fi Islam*, terj. A. Malik Madani dan Hamim Ilyas, dengan judul, *Mengungkap rahasia al-Qur'an*, Bandung:  
Mizan.

Shihab, Quraish, 2004, *Mukjizat al-Qur'an : Ditinjau dari aspek kebahasaan, Isyarat dan Pemberitaan Ghaib*, Bandung:Mizan.

Jarim, Ali dan Amin, 1951, *Al-Balaghatu al-Wadhihatu*, Mesir: Dar Al-Ma'arif.  
Mahsun.Ms, 2011, *Metode Penelitian Bahasa*, Jakarta: PT. Raja Grafindo  
Persada.

Surachmad, 1990, *Dasar dan Teknik Research: Pengantar Metodologi Ilmiah*,  
Bandung: Sinar Harapan.

Aminuddin, *Semantik: Pengantar Studi tentang Makna*, Malang: Sinar Baru  
Algensindo.

Levinson, *Pragmatics*, Cambridge: Cambridge University Press.

- Al-Wasilah, A. Chaer, 2005, *Pengantar Pengajaran Linguistik Terapan*, Jakarta: Pusat Bahasa.
- Rahardi, Kunjana, *Pragmatik Kesantunan Imperatif Bahasa Indonesia*, Jakarta: Penerbit Erlangga.
- Guntur, Henry Tarigan, 1984, "Pengajaran Pragmatik", cet 1, Bandung: Angkasa.
- Al-Farisi, Zaka, 2011, *Pedoman Penerjemahan Arab-Indonesia*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Gunawan, Asim, 1994, *Kajian Sosiopragmatik dalam PELLIBA 7, Analisis Klausus, Pragmatik Wacana, Pengkomputeran Bahasa*, Jakarta: Lembaga Bahasa Unika ATMAJAYA.
- Bakker, Anton dan Ahmad Chais Zubair, 1992, *Metodologi Penelitian Falsafat*, Yogyakarta: Kanisius.
- Abdurrahman, Dudung, 2003, *Pengantar Metode Penelitian*, Yogyakarta: Kurnia Alam Semesta.
- Kusuma, Tri Mastoyo jati, 2007, *Pengantar (Metode) Penelitian Bahasa*, Yogyakarta: Caravastibooks.
- Rahmadi, Muhammad, 2004, *Pragmatik, Teori dan Analisis*, Yogyakarta: Lingkar Media.
- Lubis, Hamid Hasan, 1994, *Analisis Wacana Pragmatig*, Bandung: Angkasa.
- Yule, George, 2006, *Pragmatik*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Al-Khuli, Muhammad Ali, 1972, *A Dictionary Of Theoretical Linguistic*, Beirut: Libraire du Liban.
- Leech, Geofrey, 1993, *Prinsip-Prinsip Pragmatik*, Jakarta: Universitas Indonesia Press.
- Parera, J.D., 2004, *Teori Semantic edisi kedua*, Jakarta: Erlangga.
- Wijana, I Dewa Putu dan Muhammad Rahmadi, 2006, *Sosio Linguistik Kajian Teori dan Analisis*, Yogyakarta: Pustakaa Pelejar.
- Rahardi, R. Kunjana, 2005, *Kesatuan Imperatif Bahasa Indonesia*, Jakarta: Erlangga.

## **CURRICULUM VITAE**

Nama : Ahmad Zainal Mahasin  
Tempat Tanggal Lahir : Tuban 10 Februari 1990  
NIM : 09110031  
Hp : 089603100290  
Alamat Asal : Jl. Tanjung  
Rt.05 Rw.02 Ds. Margomulyo, Kec. Kerek  
Kabupaten : Tuban Jawa Timur  
Alamat di Yogyakata : Wisma Langit Biru, Ambarokmo 1520c Caturtunggal  
Depok Sleman Yogyakarta  
Nama Ayah : Abdus Salam  
Pekerjaan : Wiraswata  
Nama Ibu : Siti Mahmudah  
Pekerjaan : Ibu Rumah Tangga

### **Pendidikan Formal**

- 1 TK Salafiyah Jarorejo Kerek Tuban.
- 2 MI Salafiyah, Jarorejo Kerek Tuban, 1998/2003.
- 3 MTs Salafiyah, Margomulyo Kerek Tuban Periode 2003-2006.
- 4 Madrasah Mu'allimin Mu'allimat, (Pondok Pesanten Sunan Drajat) Banjaranyar Paciran Lamongan Periode 2006-2009.
- 5 Perguruan Tinggi (S1): UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab (BSA) Tahun lulus 2014 .